



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 07.05.2003
KOM(2003) 233 endelig

2003/0092 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om autonome og midlertidige foranstaltninger for indførsel af visse forarbejdede
landbrugsprodukter med oprindelse i Slovenien og for udførsel af visse forarbejdede
landbrugsprodukter til Slovenien**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

I Rådets retningslinjer har Kommissionen fået bemyndigelse til at indlede forhandlinger med Republikken Slovenien med henblik på at forbedre handelsordningen for forarbejdede landbrugsprodukter som forberedelse af tiltrædelsen. På baggrund af disse forhandlinger er der blevet indgået en handelsaftale mellem Europa-Kommissionen og Slovenien, som efter planerne skal træde i kraft den 1. juni 2003. Hvad angår Fællesskabet indeholder aftalen indrømmelser i form af en fuldstændig liberalisering af handelen for visse forarbejdede landbrugsprodukter og toldfrie kontingenter for andre produkter. Ved indførsel ud over disse kontingenter finder de nuværende handelsbestemmelser som fastlagt i protokol nr. 3 til Europaaf-talen mellem De Europæiske Fællesskaber og Slovenien fortsat anvendelse. Fællesskabets indrømmelser gives under forudsætning af, at Slovenien vedtager gensidige foranstaltninger. For at denne aftale kan træde i kraft for Fællesskabets vedkommende, er det nødvendigt at vedtage visse autonome foranstaltninger for indførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Slovenien.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om autonome og midlertidige foranstaltninger for indførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Slovenien og for udførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter til Slovenien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I protokol nr. 3 til Europaaf-talen mellem De Europæiske Fællesskaber og Slovenien, som er godkendt ved Rådets og Kommissionens afgørelse 1999/144/EF, EKSF, Euratom af 21. december 1998 om indgåelse af Europaaf-talen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater, der optræder inden for rammerne af Den Europæiske Union, på den ene side, og Republikken Slovenien på den anden side², er der fastsat toldindrømmelser for forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Slovenien. Protokol nr. 3 er blevet ændret ved afgørelse nr. 5/2001 truffet af Associeringsrådet EU-Slovenien³.
- (2) Der er for nylig blevet indgået en handelsaftale, som ændrer afgørelse nr. 5/2001. Formålet med aftalen er at forbedre den økonomiske konvergens som forberedelse af Sloveniens tiltrædelse af Den Europæiske Union, og aftalen skal efter planen træde i kraft senest den 1. juni 2003. Hvad angår Fællesskabet indeholder aftalen indrømmelser i form af en fuldstændig liberalisering af handelen for visse forarbejdede landbrugsprodukter og toldfrie kontingenter for andre produkter. Ved indførsel ud over disse kontingenter finder de bestemmelser, der er fastsat i protokol nr. 3, fortsat anvendelse.
- (3) Proceduren for vedtagelse af en afgørelse om ændring af afgørelse nr. 5/2001 vil ikke blive afsluttet så betids, at den kan træde i kraft den 1. juni 2003. Det er derfor nødvendigt at bestemme, at toldindrømmelserne til Slovenien anvendes autonomt fra den 1. juni 2003.
- (4) Ved indførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter bør der ikke opkræves told, og for andre produkter bør der åbnes toldfrie kontingenter.

¹ EFT C [...] af [...], s. [...]

² EFT L 51 af 26.2.1999, s. 1.

³ EFT L 37 af 7.2.2002, s. 10.

- (5) Kommissionens forordning (EF) nr. 2057/2001 af 19. oktober 2001 om åbning af toldkontingenter ved indførsel i Det Europæiske Fællesskab af visse forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Slovenien⁴ bør fortsat finde anvendelse på visse varer, der er omfattet af protokol nr. 3, men som ikke er anført i denne forordning.
- (6) På forarbejdede landbrugsprodukter, som er omfattet af protokol nr. 3, men som ikke er anført i denne forordning, eller for hvilke de kontingenter, der åbnes med denne forordning, er udtømt, finder de bestemmelser, der er fastsat i protokol nr. 3, fortsat anvendelse.
- (7) For de forarbejdede landbrugsprodukter, som ikke er omfattet af traktatens bilag I, og som udføres til Slovenien, bør der ikke ydes eksportrestitutioner i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1520/2000 af 13. juli 2000 om fastsættelse af fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutionsordningen og af kriterier for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke er opført i traktatens bilag I⁵.
- (8) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁶ er der fastsat en ordning for forvaltning af toldkontingenter. De toldkontingenter, der indrømmes i henhold til denne forordning, bør forvaltes af fællesskabsmyndighederne og medlemsstaterne i overensstemmelse med denne ordning.
- (9) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁷ -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 1. juni 2003 fritages indførsel til Fællesskabet af de forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Slovenien, som er anført i bilag I, for told og andre afgifter med tilsvarende virkning.

Artikel 2

1. Indførsel til Fællesskabet af de forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Slovenien, som er anført i bilag II, fritages for told og andre afgifter med tilsvarende virkning på de niveauer og inden for de grænser af de årlige fællesskabstoldkontingenter, der er fastsat i bilaget.

⁴ EFT L 277 af 20.10.2001, s. 17.

⁵ EFT L 177 af 15.7.2000, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1052/2002 (EFT L 160 af 18.6.2002, s. 16).

⁶ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 444/2002 (EFT L 68 af 12.3.2002, s. 11).

⁷ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

2. De mængder varer, som er omfattet af de toldkontingenter, som er åbnet i henhold til forordning (EF) nr. 2057/2001, og som er bragt i fri omsætning fra den 1. januar til den 31. maj 2003, skal fuldt ud afskrives på de mængder, der er fastsat i de tilsvarende toldkontingenter, der er anført i bilag II.

Artikel 3

For de forarbejdede landbrugsprodukter, som ikke er anført i bilag I til traktaten, og som udføres til Slovenien, kan der ikke i henhold til forordning (EF) nr. 1520/2000 ydes eksportrestitutioner.

Artikel 4

På de forarbejdede landbrugsprodukter, som ikke er omfattet af bilag I og bilag II, eller for hvilke de i bilag II nævnte kontingenter er udtømt, finder de bestemmelser, der er fastsat i protokol nr. 3, fortsat anvendelse.

Artikel 5

Forordning (EF) nr. 2057/2001 finder fortsat anvendelse på det toldkontingent, der er åbnet under løbenummer 09.1758 for produkter henhørende under KN-kode 2001 90 96.

Artikel 6

Kommissionen kan i overensstemmelse med proceduren i artikel 8, stk. 2, suspendere de foranstaltninger, der er fastsat i henhold til artikel 1, 2 og 3, såfremt Slovenien ikke anvender de aftalte gensidige præferencer.

Artikel 7

De toldkontingenter, der er nævnt i bilag II, forvaltes af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 8

1. Kommissionen bistås af den komité, der er nævnt i artikel 16 i Rådets forordning (EF) nr. 3448/93⁸, i det følgende benævnt "komitéen".
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Det tidsrum, der nævnes i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til en måned.
3. Komitéen fastsætter selv sin forretningsorden.

⁸ EFT L 318 af 20.12.1993, s. 18.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juni 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

[...]

Formand

BILAG I

Forarbejdede landbrugsprodukter, der ikke pålægges told ved indførsel, og for hvilke der ikke ydes eksportrestitutions

(1)	(2)
KN-kode	Varebeskrivelse
0501 00 00	Menneskehår, ubearbejdet, også vasket eller affedt; affald af menneskehår
0502	Svine- og vildsvineborster; grævlingehår og andre hår til børstenbinderarbejder; affald af sådanne borster eller hår:
0502 10 00	-Svine- og vildsvineborster samt affald deraf
0502 90 00	-Andre varer
0503 00 00	Hestehår og affald deraf, også i lag med eller uden støttemateriale
0505	Skind og andre dele af fugle med påsiddende fjer eller dun, fjer og dele af fjer (også med klippede kanter) samt dun, rå eller kun rensede, desinficerede eller konserverede; pulver og affald af fjer eller dele af fjer:
0505 10	-Fjer, af den art, der anvendes til stopning; dun:
0505 10 10	--Urensede
0505 10 90	--I andre tilfælde
0505 90 00	-Andre varer
0506	Ben og hornkerner, rå, affedtede, behandlede med syre eller afgelatiniserede, også simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form; pulver og affald af ben og hornkerner:
0506 10 00	-Ossein og ben behandlet med syre
0506 90 00	-Andre varer
0507	Elfenben, skilpaddeskæl, hvalbarder og hvalbardehår, horn, gevirer, hove, klove, kløer og næb, rå eller simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form; pulver og affald deraf:
0507 10 00	-Elfenben; pulver og affald af elfenben
0507 90 00	-Andre varer
0508 00 00	Koraller og lignende varer, rå eller simpelt bearbejdede, men ikke yderligere behandlede; skaller af bløddyr, krebsdyr eller pighuder samt skalblade af blæksprutter, rå eller simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form; pulver og affald deraf
0509 00	Naturlige animalske vaskesvampe:
0509 00 10	-Rå varer
0509 00 90	-Andre varer
0510 00 00	Ambra, bævergejl, civet og moskus; spanske fluer; galde, også tørret; kirtler og andre animalske produkter, anvendelige til fremstilling af farmaceutiske produkter, ferske, kølede, frosne eller på anden måde foreløbigt konserverede
0710	Grøntsager, også kogte i vand eller dampkogte, frosne:
0710 40 00	-Sukkermais
0711	Grøntsager, foreløbigt konserverede f.eks. med svovldioxid, i saltlage, svovlsyringvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring:
0711 90	-Andre grøntsager; blandinger af grøntsager:
0711 90 30	---Sukkermais
0903 00 00	Maté
1302	Plantesaft og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer:
1302 12 00	-Plantesaft og planteekstrakter:
1302 12 00	--Af lakrids
1302 13 00	--Af humle
1302 14 00	--Af pyrethrum eller af planterødder indeholdende rotenon
1302 19	--Andre varer:
1302 19 30	---Sammensatte planteekstrakter til fremstilling af drikkevarer eller næringsmidler
1302 19 91	---Andre varer:
1302 19 91	----Til terapeutisk eller profylaktisk brug
1302 20	-Pectinstoffer, pectinater og pectater:
1302 20 10	--I tørform
1302 20 90	--I andre tilfælde
1302 31 00	-Planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer:
1302 31 00	--Agar-agar
1302 32	--Planteslimere og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af johannesbrød, af frø af johannesbrød eller af guarfrø:
1302 32 10	---Af johannesbrød eller af frø af johannesbrød

KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)
1401	Vegetabiliske materialer, af den art der hovedsagelig anvendes til kurvemagerarbejder og andre flettede arbejder (f.eks. bambus, spanskrør, rør, siv, vidjer, raffiabast, rensset, bleget eller farvet halm samt lindebark):
1401 10 00	-Bambus
1401 20 00	-Spanskrør
1401 90 00	-Andre varer
1402 00 00	Vegetabiliske materialer, af den art der hovedsagelig anvendes som stoppematerialer (f.eks. kapok, vegetabilisk krølhår og bændeltang), også i lag med eller uden støttematerialer
1403 00 00	Vegetabiliske materialer, af den art der hovedsagelig anvendes til børstenbinderarbejder (f.eks. sorghum, piassava og istle), også i bundter eller i strenge
1404	Vegetabiliske produkter, ikke andetsteds tariferet:
1404 10 00	-Vegetabiliske råmaterialer, af den art der hovedsagelig anvendes til farvning eller garvning
1404 20 00	-Bomuldslinters
1404 90 00	-Andre varer
1505	Uldfedt og fedtstoffer udvundet deraf (herunder lanolin):
1505 00 10	-Uldfedt, rå
1505 00 90	-Andre varer
1506 00 00	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede
1515	Andre vegetabiliske fedtstoffer og olier (herunder jojobaolie) samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede:
1515 90 15	--Jojobaolie, oiticicaolie, myrtevoks og japanvoks; fraktioner deraf
1516	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, inter-esterificerede, re-esterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede:
1516 20	-Vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf:
1516 20 10	--Hærdet ricinusolie (såkaldt opalvoks)
1517	Margarine; spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, undtagen spiselige fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf henhørende under pos. 1516:
1517 10	-Margarine, undtagen flydende margarine:
1517 10 10	--Med indhold af mælkefedt på over 10 vægtprocent, men ikke over 15 vægtprocent
1517 90	-Andre varer:
1517 90 10	--Med indhold af mælkefedt på over 10 vægtprocent, men ikke over 15 vægtprocent
	--I andre tilfælde:
1517 90 93	---Spiselige blandinger eller tilberedninger, af den art der anvendes til frigørelse af støbeforme
1518 00	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vakuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516; ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, ikke andetsteds tariferet:
1518 00 10	-Linoxyn
	-Andre varer:
1518 00 91	--Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vakuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516
	--Andre varer:
1518 00 95	---Ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske fedtstoffer og olier eller af animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner heraf
1518 00 99	---Andre varer
1520 00 00	Rå glycerol (glycerin); glycerolvand og glycerollud
1521	Vegetabilisk voks (undtagen triglycerider), bivoks og anden insektvoks samt spermacet (hvalrav), også raffineret eller farvet:
1521 10 00	-Vegetabilisk voks
1521 90	-Andre varer:
1521 90 10	--Spermacet (hvalrav), også raffineret eller farvet
	--Bivoks og anden insektvoks, også raffineret eller farvet:
1521 90 91	---Rå varer
1521 90 99	---Andre varer

KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)
1522 00	Degras; restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilsk voks:
1522 00 10	-Degras
1704	Sukkervarer uden indhold af kakao (herunder hvid chokolade):
1704 10	-Tyggegummi, også overtrukket med sukker:
	--Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på under 60 vægtprocent:
1704 10 11	---I strimler
1704 10 19	---I andre tilfælde
	--Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på 60 vægtprocent og derover:
1704 10 91	---I strimler
1704 10 99	---I andre tilfælde
1704 90	-Andre varer:
1704 90 10	--Lakridssaft, der indeholder over 10 vægtprocent saccharose, uden tilsætning af andre stoffer
1704 90 30	--Hvid chokolade
	--Andre varer:
1704 90 51	---Råmasser, herunder marcipan, i pakninger af nettovægt 1 kg og derover
1704 90 55	---Halspastiller og hostebolsjer
1704 90 61	---Dragévarer
	---Andre varer:
1704 90 65	----Vin- og frugt gummi, gelévarer samt frugtpasta i form af sukkervarer
1704 90 71	----Bolsjer o.lign., også fyldte
1704 90 75	----Karameller
	----Andre varer:
1704 90 81	-----Fremstillet ved presning eller støbning
Ex 1704 90 99 (Taric-kode 1704 90 99 10)	-----I andre tilfælde (undtagen varer med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på 70 vægtprocent og derover)
1803	Kakaomasse, også affedt:
1803 10 00	-Ikke affedt
1803 20 00	-Helt eller delvis affedt
1804 00 00	Kakaosmør, kakaofedt og kakaoolie
1805 00 00	Kakaopulver, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler
1806	Chokolade og andre tilberedte næringsmidler med indhold af kakao:
1806 10	-Kakaopulver, tilsat sukker eller andre sødemidler:
1806 10 15	--Uden indhold af saccharose eller med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på under 5 vægtprocent
1806 10 20	--Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 5 vægtprocent og derover, men under 65 vægtprocent
1806 10 30	--Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 65 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent
1806 20	-Andre tilberedte varer, i blokke, plader eller stænger af vægt over 2 kg, eller flydende, i pastaform, i pulverform, som granulater eller lignende, i pakninger af nettovægt over 2 kg:
1806 20 10	--Med indhold af kakaosmør på 31 vægtprocent og derover eller med et samlet indhold af kakaosmør og mælkefedt på 31 vægtprocent og derover
1806 20 30	--Med et samlet indhold af kakaosmør og mælkefedt på 25 vægtprocent og derover, men under 31 vægtprocent
	--I andre tilfælde:
1806 20 50	---Med indhold af kakaosmør på 18 vægtprocent og derover
1806 20 70	---"Chocolate milk crumb"
Ex 1806 20 80 (Taric-kode 1806 20 80 10)	---"Chokoladeglasur" (undtagen varer med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på 70 vægtprocent og derover)
Ex 1806 20 95 (Taric-kode 1806 20 95 10)	---Andre varer (undtagen varer med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på 70 vægtprocent og derover)
	-Andre varer, i blokke, plader eller stænger:

KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)
1806 31 00 1806 32 1806 32 10 1806 32 90 1806 90 1806 90 11 1806 90 19 1806 90 31 1806 90 39 1806 90 50 1806 90 60 1806 90 70 Ex 1806 90 90 (Taric-kode 1806 90 90 11 og 1806 90 90 91)	--Med fyld --Uden fyld: ---Med tilsætning af korn, frugt eller nødder ---I andre tilfælde -Andre varer: --Chokolade og chokoladevarer: ---Chokolader, også med fyld: ----Med indhold af alkohol ----I andre tilfælde ---Andre varer: ----Med fyld ----Uden fyld --Sukkervarer og erstatninger herfor, fremstillet på basis af andre sødemidler end sukker, med indhold af kakao --Smørepålæg med indhold af kakao --Pulvere med indhold af kakao, til fremstilling af drikkevarer --Andre varer (undtagen varer med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på 70 vægtprocent og derover)
1902 1902 11 00	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt: -Pastaprodukter, ikke kogte, fyldte eller på anden måde tilberedt: --Med indhold af æg
1903 00 00	Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, gryn, perlegryn, sigtemel o.lign.
1904 1904 10 1904 10 10 1904 10 30 1904 10 90 1904 20 1904 20 10 1904 20 91 1904 20 95 1904 20 99 1904 30 00 1904 90 1904 90 10 1904 90 80	Tilberedte næringsmidler fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn, undtagen majs, i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel, gryn eller groft mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet: -Varer fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter: --Varer af majs --Varer af ris --Andre varer -Tilberedte næringsmidler fremstillet af ikke-ristede flager af korn eller af blandinger af ikke-ristede kornflager og ristede flager af korn eller ekspanderet korn: --Blandinger af mysli-typen baseret på ikke-ristede kornflager --Andre varer: ---Varer af majs ---Varer af ris ---Andre varer -Bulgur -Andre varer: --Ris --Andre varer
1905 1905 10 00 1905 20 1905 20 10 1905 20 30 1905 20 90	Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse: -Knækbrød -Hønningkager og lignende: --Med indhold af saccharose på under 30 vægtprocent (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) --Med indhold af saccharose på 30 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) --Med indhold af saccharose på 50 vægtprocent og derover (herunder invertsukker beregnet som saccharose)
	-Søde kiks, biskuits og småkager; vafler:

KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)
1905 31	--Søde kiks, biskuits og småkager: ---Helt eller delvis overtrukket med chokolade eller andre tilberedninger med indhold af kakao:
1905 31 11	----I pakninger af nettovægt 85 g og derunder
1905 31 19	----I andre tilfælde
	---I andre tilfælde:
1905 31 30	----Med indhold af mælkefedt på 8 vægtprocent og derover
	----I andre tilfælde:
1905 31 91	-----Dobbeltkiks og -biskuits med mellemlag
1905 31 99	-----Andre varer
1905 32	--Vafler: ---Helt eller delvis overtrukket med chokolade eller andre tilberedninger med indhold af kakao:
1905 32 11	----I pakninger af nettovægt 85 g og derunder
1905 32 19	----I andre tilfælde
	---I andre tilfælde:
1905 32 91	----Saltede, også med fyld
1905 32 99	----I andre tilfælde
1905 40	-Tvebakker og kryddere, ristet brød og lignende ristede varer:
1905 40 10	--Tvebakker og kryddere
1905 40 90	--Andre varer
1905 90	-Andre varer:
1905 90 10	--Usyret brød ("Matze")
1905 90 20	--Kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse --Andre varer:
1905 90 30	---Brød, uden tilsætning af honning, æg, ost eller frugt, og med et indhold i tør tilstand på ikke over 5 vægtprocent sukker og ikke over 5 vægtprocent fedt
1905 90 40	---Vafler med et vandindhold på over 10 vægtprocent
1905 90 45	---Kiks, biskuits og småkager
1905 90 55	---Ekstruderede eller ekspanderede varer, krydrede eller saltede ---Andre varer:
1905 90 60	----Med tilsætning af sødemidler
2001	Grøntsager, frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre:
2001 90	-Andre varer:
2001 90 30	--Sukkermais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2001 90 40	--Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5 vægtprocent og derover
2001 90 60	--Palmehjerter
2004	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006:
2004 10	-Kartofler: --I andre tilfælde:
2004 10 91	---I form af mel eller flager
2004 90	-Andre grøntsager og blandinger af grøntsager:
2004 90 10	--Sukkermais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2005	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006:
2005 20	-Kartofler: --I form af mel, gryn eller flager
2005 20 10	---
2005 80 00	-Sukkermais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)

KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)
2008	Frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret på anden måde, også tilsat sukker, andre sødemidler eller alkohol, ikke andetsteds tariferet:
2008 11	-Nødder, jordnødder samt andre kerner og frø, også blandede:
2008 11 10	--Jordnødder:
2008 11 10	---Jordnøddesmør
2008 91 00	-Andre varer, herunder blandinger, som ikke henhører under pos. 2008 19:
2008 91 00	--Palmehjerter
2008 99	--Andre varer:
2008 99 85	---Ikke tilsat alkohol:
2008 99 91	----Ikke tilsat sukker:
2008 99 85	-----Majs, undtagen suktermajs (Zea mays var. saccharata)
2008 99 91	-----Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5 vægtprocent og derover
2101	Ekstrakter, essenser og koncentratr af kaffe, te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse produkter eller på basis af kaffe, te eller maté; brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentratr deraf:
2101 11	-Ekstrakter, essenser og koncentratr af kaffe samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentratr eller på basis af kaffe:
2101 11 11	--Ekstrakter, essenser og koncentratr:
2101 11 11	---Med indhold af tørstof hidrørende fra kaffe på 95 vægtprocent eller derover
2101 11 19	---I andre tilfælde
2101 12	--Varer tilberedt på basis af ekstrakter, essenser eller koncentratr af kaffe eller på basis af kaffe:
2101 12 92	---Varer tilberedt på basis af ekstrakter, essenser eller koncentratr af kaffe
2101 12 98	---Andre varer
2101 20	-Ekstrakter, essenser og koncentratr af te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentratr eller på basis af te eller maté:
2101 20 20	--Ekstrakter, essenser og koncentratr
2101 20 92	--Tilberedte varer:
2101 20 92	---På basis af ekstrakter, essenser eller koncentratr af te eller maté
2101 20 98	---I andre tilfælde
2101 30	-Brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentratr deraf:
2101 30 11	--Brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger:
2101 30 11	---Brændt cikorie
2101 30 19	---Andre varer
2101 30 91	--Ekstrakter, essenser og koncentratr af brændt cikorie og af andre brændte kaffeerstatninger:
2101 30 91	---Af brændt cikorie
2101 30 99	---Andre varer
2102	Gær (levende eller inaktiv); andre inaktive encellede mikroorganismer (undtagen vacciner henhørende under pos. 3002); tilberedte bagepulvere:
2102 10	-Levende gær:
2102 10 10	--Kulturgær
2102 10 10	--Bagegær:
2102 10 31	---Tørgær
2102 10 39	---Andre varer
2102 10 90	--Andre varer
2102 20	-Inaktiv gær; andre inaktive encellede mikroorganismer:
2102 20 11	--Inaktiv gær:
2102 20 11	---I form af tabletter, terninger og lign. eller i pakninger af nettovægt 1 kg og derunder
2102 20 19	---I andre tilfælde
2102 20 90	--Andre varer
2102 30 00	-Tilberedte bagepulvere

KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)
2106 2106 10 2106 10 20 2106 10 80 2106 90 2106 90 20 2106 90 92	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet: -Proteinkoncentrater og teksturerede proteinstoffer: --Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent --I andre tilfælde -Andre varer: --Sammensatte alkoholholdige tilberedninger (undtagen tilberedninger på basis af lugtstoffer), af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer --Andre varer: --- Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent
2201 2201 10 2201 10 11 2201 10 19 2201 10 90 2201 90 00	Vand, herunder naturligt eller kunstigt mineralvand, og vand tilsat kulsyre, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler og ikke aromatiseret; is og sne: -Mineralvand og vand tilsat kulsyre: --Naturligt mineralvand: ---Uden kulsyre ---I andre tilfælde --Andre varer -Andre varer
2202 2202 10 00 2202 90 2202 90 10 2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grøntsagssaft henhørende under pos. 2009: -Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret -Andre varer: --Uden indhold af varer henhørende under pos. 0401-0404 eller fedt af varer henhørende under pos. 0401-0404 --I andre tilfælde, med indhold af fedt af varer henhørende under pos. 0401-0404: ---Under 0,2 vægtprocent ---0,2 vægtprocent eller derover, men under 2 vægtprocent ---2 vægtprocent eller derover
2203 00 2203 00 01 2203 00 09 2203 00 10	Øl: -I beholdere med indhold af 10 liter eller derunder: --I flasker --I andre tilfælde -I beholdere med indhold over 10 liter
2205 2205 10 2205 10 10 2205 10 90 2205 90 2205 90 10 2205 90 90	Vermouth og anden vin af friske druer, tilsat aromatiske planter eller aromastoffer: -I beholdere med indhold af 2 liter eller derunder: --Med et virkeligt alkoholindhold på 18 % vol eller derunder --Med et virkeligt alkoholindhold på over 18 % vol -I andre tilfælde: --Med et virkeligt alkoholindhold på 18 % vol eller derunder --Med et virkeligt alkoholindhold på over 18 % vol
2207 2207 10 00 2207 20 00	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet: -Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol eller derover -Ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet

KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)
2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer:
2208 20	-Spiritus fremstillet ved destillation af druevin eller druekvass: --I beholdere med indhold af 2 liter eller derunder:
2208 20 12	---Cognac
2208 20 14	---Armagnac
2208 20 26	---Grappa
2208 20 27	---Brandy de Jerez
2208 20 29	---Andre varer --I beholdere med indhold over 2 liter:
2208 20 40	---Rådestillat ---Andre varer:
2208 20 62	----Cognac
2208 20 64	----Armagnac
2208 20 86	----Grappa
2208 20 87	----Brandy de Jerez
2208 20 89	----Andre varer
2208 30	- Whisky: --Bourbon-whisky, i beholdere med indhold af:
2208 30 11	---2 liter eller derunder
2208 30 19	---Over 2 liter --Skotsk whisky: ---Malt whisky, i beholdere med indhold af:
2208 30 32	----2 liter eller derunder
2208 30 38	----Over 2 liter ---Blended whisky, i beholdere med indhold af:
2208 30 52	----2 liter eller derunder
2208 30 58	----Over 2 liter ---Andre varer, i beholdere med indhold af:
2208 30 72	----2 liter eller derunder
2208 30 78	----Over 2 liter ---Andre varer, i beholdere med indhold af:
2208 30 82	---2 liter eller derunder
2208 30 88	---Over 2 liter
2208 40	-Rom og tafua: --I beholdere med indhold af 2 liter eller derunder:
2208 40 11	---Rom med et indhold af andre flygtige stoffer end ethyl- og methylalkohol på 225 g eller derover pr. hl ren alkohol (med 10 % tolerance) ---Andre varer:
2208 40 31	----Med en værdi pr. liter ren alkohol på over 7,9 €
2208 40 39	----I andre tilfælde --I beholdere med indhold over 2 liter:
2208 40 51	---Rom med et indhold af andre flygtige stoffer end ethyl- og methylalkohol på 225 g eller derover pr. hl ren alkohol (med 10 % tolerance) ---Andre varer:
2208 40 91	----Med en værdi pr. liter ren alkohol på over 2 €
2208 40 99	----I andre tilfælde
2208 50	-Gin og genever: --Gin, i beholdere med indhold af:
2208 50 11	---2 liter eller derunder
2208 50 19	---Over 2 liter --Genever, i beholdere med indhold af:
2208 50 91	---2 liter eller derunder
2208 50 99	---Over 2 liter
2208 60	-Vodka: --Med et alkoholindhold på 45,4 % vol eller derunder, i beholdere med indhold af:
2208 60 11	---2 liter eller derunder
2208 60 19	---Over 2 liter --Med et alkoholindhold på over 45,4 % vol, i beholdere med indhold af:
2208 60 91	---2 liter eller derunder
2208 60 99	---Over 2 liter

KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)
2208 70	-Likør:
2208 70 10	--I beholdere med indhold af 2 liter eller derunder
2208 70 90	--I beholdere med indhold over 2 liter
2208 90	-Andre varer:
	--Arrak, i beholdere med indhold af:
2208 90 11	---2 liter eller derunder
2208 90 19	---Over 2 liter
	--Spiritus fremstillet af blomster, pærer eller kirsebær (undtagen likør) i beholdere med indhold af:
2208 90 33	---2 liter eller derunder
2208 90 38	---Over 2 liter
	--Anden spiritus og andre spiritusholdige drikkevarer, i beholdere med indhold af:
	---2 liter eller derunder:
2208 90 41	----Ouzo
	----Andre varer:
	-----Spiritus (undtagen likør):
	-----Af frugt:
2208 90 45	-----Calvados
2208 90 48	-----Andre varer
	-----I andre tilfælde:
2208 90 52	-----"Korn"
2208 90 54	-----Tequila
2208 90 56	-----Andre varer
2208 90 69	----Andre spiritusholdige drikkevarer
	---Over 2 liter:
	----Spiritus (undtagen likør):
2208 90 71	----Af frugt
2208 90 75	----Tequila
2208 90 77	----I andre tilfælde
2208 90 78	----Andre spiritusholdige drikkevarer
	--Ikke denatureret ethanol (ethylalkohol), med et alkoholindhold på under 80 % vol, i beholdere med indhold af:
2208 90 91	---2 liter eller derunder
2208 90 99	---Over 2 liter
3301	Flygtige vegetabiliske olier (også befriet for terpen), også i fast form; resinoider; ekstraherede oleoresiner; koncentrat af flygtige vegetabiliske olier i fedtstoffer, ikke-flygtige olier, voks eller lignende, fremkommet ved enflourage eller maceration; terpenholdige biprodukter fra behandling af flygtige vegetabiliske olier; vandfase fra vanddampdestillation af flygtige vegetabiliske olier samt vandige opløsninger af sådanne olier:
3301 90	-Andre varer:
3301 90 10	--Terpenholdige biprodukter fra flygtige vegetabiliske olier
	--Ekstraherede oleoresiner:
3301 90 21	---Af lakrids og af humle
3301 90 30	---I andre tilfælde
3301 90 90	--Andre varer
3302	Blandinger af lugtstoffer samt blandinger (herunder alkoholiske opløsninger) på basis af et eller flere af disse stoffer, af den art der anvendes som råvarer i industrien; andre tilberedninger på basis af lugtstoffer, af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer:
3302 10	-Af den art der anvendes i næringsmiddel- eller drikkevareindustrien:
	--Af den art der anvendes i drikkevareindustrien:
	---Tilberedninger indeholdende samtlige de smagsstoffer, der kendetegner en bestemt drik:
3302 10 10	----Med et virkeligt alkoholindhold på over 0,5 % vol
	----I andre tilfælde:
3302 10 21	-----Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent
3302 10 29	-----I andre tilfælde
3501	Casein, caseinater og andre caseinderivater; caseinlim:
3501 10	-Casein:
3501 10 10	--Til fremstilling af regenererede tekstilfibre
3501 10 50	--Til anden industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler og foderstoffer
3501 10 90	--I andre tilfælde

3501 90	-Andre varer:
3501 90 90	--Andre varer
3823	Industrielle monocarboxylfedtsyrer; sure olier fra raffinering; industrielle fedtalkoholer: -Industrielle monocarboxylfedtsyrer; sure olier fra raffinering;
3823 11 00	--Stearinsyre
3823 12 00	--Oliesyre
3823 13 00	--Talloliefedtsyre
3823 19	--Andre varer:
3823 19 10	---Destillerede fedtsyrer
3823 19 30	---Fedtsyredestillat
3823 19 90	---Andre varer
3823 70 00	-Industrielle fedtalkoholer

BILAG II - Toldfrie kontingenter ved indførsel til Det Europæiske Fællesskab af varer med oprindelse i Slovenien

Løbenr.	KN-kode	Varebeskrivelse	Toldfrit kontingent
	(1)	(2)	(3)
09.1754	1901	Maltekstrakt; tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet:	1 000 t
	1901 20 00	-Blandinger og dej til fremstilling af bagværk henhørende under pos. 1905	
09.1759	2103	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep:	300 t
	2103 30	-Sennepsmel og tilberedt sennep:	
	2103 30 90	--Tilberedt sennep	

FINANSIERINGSOVERSIGT				
			DATO: 20.3.2003	
1.	KONTO: Kapitel 10 - artikel 100, kapitel 12 - artikel 120			
BEVILLINGER:				
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til Rådets forordning om autonome og midlertidige foranstaltninger for indførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Slovenien og for udførsel af visse forarbejdede landbrugsprodukter til Slovenien			
3.	RETSGRUNDLAG: Artikel 133, stk. 2 og 4			
4.	FORANSTALTNINGENS FORMÅL: Anvendelse af de autonome foranstaltninger, som der i henhold til "double profit"-aftalen for nylig er ført forhandlinger om, indtil den formelle vedtagelse af aftalen			
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	PERIODE PÅ 12 MÅNEDER (mio. EUR)	LØBENDE REGNSKABS-ÅR [2003] (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABS-ÅR [2004] (mio. EUR)
5.0	UDGIFTER OVER - EF-BUDGETTET (RESTITUTIONER/INTERVENTIONER) - NATIONALE BUDGETTER - ANDRE SEKTORER	+ 3,2	+1,6	+1,6
5.1	INDTÆGTER - EGNE EF-INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE	-0,3	-0,15	-0,15
		[n+2]	[n+3]	[n+4]
5.0.1	UDGIFTSOVERSLAG			
5.1.1	INDTÆGTSOVERSLAG			
5.2	BEREGNINGSMÅDE: På grundlag af den gennemsnitlige indførsel og udførsel i 1999-2001 er indtægtstabet som følge af ophævelse af tolden på ca. 0,3 mio. EUR (herunder omkostninger ved opkrævning) og de årlige besparelser på eksportrestitutioner er på ca. 3,2 mio. EUR.			
6.0	FINANSIERING MULIG OVER DE BEVILLINGER, DER PÅ DET LØBENDE BUDGET ER OPFØRT UNDER DET RELEVANTE KAPITEL?			NEJ
6.1	FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER PÅ LØBENDE BUDGET?			NEJ
6.2	TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			NEJ
6.3	BEVILLINGER TIL OPFØRSEL PÅ KOMMENDE BUDGETTER?			NEJ
BEMÆRKNINGER: ---				